REGULATION (EEC) No 2650/74 OF THE COMMISSION

of 15 October 1974

concerning invitations to tender for the costs of delivering skimmed-milk powder to Sudan as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 (2), and in particular Article 7 (5) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74 (3) of 11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations makes *inter alia* provision for the supply to Sudan of 300 metric tons of skimmed-milk powder held by the intervention agencies; whereas that country has made a request of delivering of the abovementioned quantity; whereas tenders must be invited for the costs of delivering this quantity, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2557/74 (4) of 8 October 1974 concerning invitations to tender for the costs of delivering skimmed-milk powder to certain developing countries as food aid;

Whereas, however, for the purpose of applying Regulation (EEC) No 2557/74, certain points must be specified, in particular the time limit for the submission of tenders and the terms for delivering the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2557/74, tenders shall be invited for the costs of the delivery of a lot of 300 metric tons of skimmed-milk powder for Sudan.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be collected from the Dutch intervention agency.

2. The Dutch intervention agency shall have the packing marked, in letters at least two centimeters high, as follows:

'Skimmed-milk powder — gift of the European Economic Community to the Democratic Republic of Sudan'.

Article 3

1. Delivery shall be effected at the port of Rotterdam, Amsterdam or Antwerp.

2. Delivery shall be effected on a date fixed by the intervention agency concerned which must be later than 24 November and earlier than 10 December 1974.

Article 4

The time limit for the submission of tenders expires on 5 November 1974 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.
(3) OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.
(4) OJ No L 274, 9. 10. 1974, p. 7.